伊勢崎市教育委員会

(英)

Isesaki City Board of Education 学習管用タブレット端末活用の約束

伊勢崎市 持帰り

Isesaki City Promise to use tablet terminals for takeaway learner

タブレット端末は大変便利で学習に役立つ道具です。家庭でも学校と同じように学習ができると、日常の家庭学習だけでなく、非常時への備えにもなります。ただし、 家庭でタブレット端末を使う場合には心配されることもあります。そのため、以下のように約束事を定めました。みなさんでこの約束を守り、安心・安全・快適に活用 し、学びをもっと豊かにしていきましょう。

Tablet devices are very convenient and useful tools for learning. If students can study at home in the same way as at school, the student will be prepared not only for daily home study but also for emergencies. However, there are some concerns when using a tablet device at home.

Therefore, we have made the following norms.

Let's keep obey, this promise, use it safely, safely and comfortably, and enrich our learning.

1 活用の目的 Purpose of utilization

家庭へ貸出す学習者用のタブレット端末は、家庭でも学校と同じように学んでいくために使います。学習活動以外の動画鑑賞等には使いません。 The tablet terminal for learners rented out to the home, is used to learn at home in the same way as at school. It is not used for watching videos other than learning activities

2 扱い方で気を付けること Be careful with how to handle

- (1) 次のことに気を付けて大切に使いましょう。Be careful of the following and use it careful.
 - ・落としたり、水にぬれたりしないように置き場所や使う場所に十分に気を付けます。 Be careful where you put it and where you use it so that it will not be dropped or get wet.
 - ・ストーブなど、高い温度になるものの近くには置きません。 Do not place near high temperature objects such as stoves.
 - ・持ったまま走ったり、振り回したりしません。 Do not run or swing around while holding
 - ・タブレットの上に重たい物を乗せません。 Do not put heavy objects on the tablet.
 - ・その他、壊れたり、なくしたりしないように注意します。 In addition, be careful not to break or lose it.
- (2) 自分の健康を考えて使いましょう。 Consider your own health and use it.
 - ・30 分以上画面を注視し続けないように、ときどき目を休めるようにしましょう。 Take a break time to avoid staring at the screen for more than 30 minutes.
 - ・画面に近づきすぎず、正しい姿勢で使いましょう。

Do not get too close to the screen and use it in the correct posture.

- ・タブレットの使用前後はよく手を洗いましょう。
- Wash your hands thoroughly before and after using the tablet.
- ・寝る 30 分前は使いません。Do not use the 30 minutes before going to bed.

- (3) インターネットにつなぐときは安全に気を付けましょう。 Be careful when connecting to the Internet.
- ・インターネット接続には制限がかけられています。もしあやしい web ページにアクセスしてしまったときは、すぐに家の人に知らせます。 Internet connection is restricted. If you visit a suspicious web page, We will inform immediately to parents, family.
- ・自分の ID やパスワードは他人に教えません。 Your ID and password others people can't to use.
- ・自分や他人の情報をインターネット上に絶対に書き込みません。 Never, write information about yourself or others on the Internet.
- ・人を傷つけたり、いやな思いをさせたりすることは絶対に書き込みません。 I will never write anything that hurt or makes people feel uncomfortable.
- (4) カメラ機能があります。許可を得てから使いましょう。 It has a camera function. Let's use it after getting permission.
- ・カメラ機能を使うときは、必ず撮影場所や相手の許可をもらいましょう。 When using the camera function, be sure to obtain permission from the shooting location and the other person.

③ 保管と電池残量の確認 Storage and checking battery level

- ・家庭では、家の人の目の届くところに置きます。 At home, keep it within the reach of the people in the house.
- ・タブレットを使う場所や時間を家の人と話し合っておきましょう。 Discuss where and when to use your tablet with your family
- ・学校でいつでも使えるように、家庭で充電しましょう。 Charge it at home so you can use it at school anytime.

4 不具合や故障 Malfunctions and breakdowns

- ・家庭でこわれたり、なくしたりしたときは、すぐに学校に電話します。(土日・祝日は除く)
 If you break or lose it at home, call the school immediately. (Excluding weekends and holidays)
- ※「2 気を付けること」にあるような注意を守らずに故障した場合は、家庭に修理代を求めることがあります。
 If the product breaks down without observing the precautions in 「2. Be careful 」, may be asked to family pay the repairs.

5 使用の制限 Restrictions on use

・「伊勢崎市持帰り学習者用タブレット端末活用の約束」と以下のことを守れない場合は、家庭にタブレットを持ち帰って使用することができなくなります。 If you do not keep the 「Promise of using tablet terminals for Isesaki City take-out learners」 and the following, you will not be able to take your tablet home and use it.

○禁止事項 Prohibited matter

- ・タブレットの設定を勝手に変更すること。Changing the settings of the tablet without permission.
- ・アプリケーションを勝手にインストールすること。Install the application without permission.
- ・勝手に他人に貸したり、使わせたりすること。To lend or use it to others without permission.
- ・クレジットカードの情報を入力すること。Enter your credit card information.
- ・ショッピングサイトにアクセスして買い物をすること。Visiting a shopping site to shop.
- ・有料のサービスに申し込むこと。Apply for a paid service.